Zeitschrift: Physiotherapeut : Zeitschrift des Schweizerischen Physiotherapeutenverbandes = Physiothérapeute : bulletin de la Fédération Suisse des Physiothérapeutes = Fisioterapista : bollettino della Federazione Svizzera dei Fisioterapisti

Herausgeber: Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband

Band: 26 (1990)

Heft: 2

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

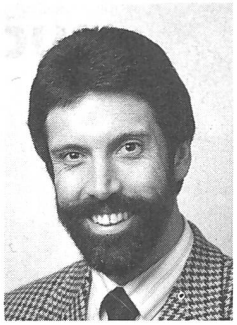
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 23.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Inhalt
Sommaire
Sommario

Die moderne Behandlung des Morbus Bechterew in der Schweiz *H. Baumberger*	3
In Kürze/En bref	10, 31
Physiothérapie et prise en charge multidisciplinaire de la maladie de Parkinson *C.-A. Dessibourg, C. Gaston*	12
Seite des Präsidenten Page du président Pagina del presidente	18
Mitteilungen/Informations Verband/Fédération/Federazione	25
Bücher/Livres	28
Sektionen/Sections Mitteilungen/Informations	29
Rohkostkur – ideal zur Entschlackung des Körpers *Ch. Hartmann*	30
Kurse/Tagungen	32
Tableau des cours	42
Industrienachrichten Nouvelles de l'industrie	44
Info	46
Stellenanzeiger /Service de l'emplois	49
Zu verkaufen / A vendre	79

Nr. 2/90 **4700 Exemplare**

Schweizerischer Physiotherapeutenverband
Fédération Suisse des Physiothérapeutes
Federazione Svizzera dei Fisioterapisti
Postfach, 6204 Sempach Stadt

Erscheint monatlich *26. Jahrgang*
Parution mensuelle *26e année*
Ogni mese

Impressum siehe Seite 80

EDITORIAL

Zum Jahresanfang ist es üblich, dass man sich über das vergangene Jahr Gedanken macht. 1989, ein Jahr mit ergreifenden, tiefgreifenden und zum Teil fast unglaublich erscheinenden Ereignissen auf unserer Welt. Menschen mit Freudentränen, Menschen in Trauer, Menschen mit Hoffnungen und Visionen. Wie klein und unwichtig werden demgegenüber unsere Probleme, die uns in unserer Wohlstandsgesellschaft beschäftigen. Mich persönlich hat die neueste Weltgeschichte getroffen, betroffen gemacht und mein Denken, meine Art zu Leben vielleicht etwas beeinflusst. Wie mag es wohl anderen ergangen sein?
Zum Jahresanfang soll man aber auch in die Zukunft schauen, Vorsätze fassen und Ziele setzen. Jeder Mensch tut dies auf seine Art; egoistisch, grosszügig, realistisch oder illusionistisch. Man kann dabei das alte Jahr vergessen, oder aber die Geschehnisse vergangener Zeiten in die eigenen Überlegungen miteinbeziehen. Man kann dabei relativieren, Prioritäten setzen oder direkte Folgerungen ziehen. Ich persönlich bevorzuge eher diese Art des Denkens. Wie mag es wohl anderen dabei ergehen?
1990 soll für den Schweizerischen Physiotherapeuten-Verband (SPV) ein entscheidendes Jahr werden. Mit der Einführung der neuen Struktur (Statuten) sowie dem Bereitstellen der einschlägigen Führungsinstrumente (Leitbild, Verbandspolitik) soll dem SPV jene Form gegeben werden, die es den Verantwortlichen erlaubt, den Verband effizienz- und zukunftsorientiert zu führen. Dabei sollen die Bereiche, die den Beruf des Physiotherapeuten direkt betreffen, absolut im Vordergrund stehen. Damit meine ich die Ausbildung, den Berufsschutz, die Qualität und die Glaubwürdigkeit. Ich wünsche, dass vor allem die beiden letztgenannten Begriffe und deren Inhalt für alle Betroffenen und Beteiligten im neuen Jahr als Leitgedanken für jedes berufsbezogene Denken und Handeln dienen mögen. Vielleicht gelingt es dadurch uns allen als SPV-Mitglieder auch ein klein wenig Geschichte zu machen!

Marco Borsotti
Zentralpräsident SPV

Il est de coutume, au début d'une nouvelle année, de se remémorer les événements de l'année écoulée. 1989 fut une année riche en événements importants et historiques, parfois même incroyables. Notre monde fut tout à tour le théâtre de joies, de deuils, d'espérances et de projets. Face à tout ces bouleversements, les problèmes qui nous préoccupent dans notre société de bien-être semblent bien secondaires, voire insignifiants. L'actualité internationale m'a personnellement touché, elle m'a fait réfléchir et a peut-être influencé ma manière de vivre et ma façon de penser. Et vous?
Le début de l'année doit toutefois également nous inciter à regarder en avant, à faire des projets et à nous fixer des objectifs. Chacun le fait à sa façon, avec égoïsme ou désintéressement, avec réalisme ou utopie. On peut choisir d'oublier les expériences de l'année écoulée ou de les intégrer à notre réflexion en les relativisant, en fixant des priorités ou en tirant les conséquences qui s'imposent. Je préfère la deuxième solution. Et vous?
1990 sera une année décisive pour la Fédération suisse des physiothérapeu-

tes (FSP). En effet, l'introduction des nouvelles structures (statuts) ainsi que la mise à disposition d'instruments de gestion importants (profil, politique de la fédération) devraient donner à la FSP un cadre qui permette à ses responsables de la diriger de manière efficace vers l'avenir. Les domaines qui concernent directement les physiothérapeutes – la formation, la protection de la profession, la qualité et la crédibilité – devraient ainsi être placés au premier plan. Je souhaite que les personnes concernées accordent une attention toute particulière à la qualité et à la crédibilité, et à ce qu'elles impliquent au niveau professionnel ces deux critères dans leur manière de penser et d'agir pendant l'année nouvelle. Ce serait peut-être l'occasion pour nous tous, membres de la FSP, d'apporter notre pierre à l'édifice de l'histoire.

Marco Borsotti
Président central FSP

All'inizio dell'anno è normale fare un bilancio dell'anno trascorso. Un anno, il 1989, caratterizzato da eventi commoventi, significativi, e per certi aspetti quasi incredibili chesono accaduti in tutto il mondo; uomini in lacrime di gioia, uomini in lutto, uomini con speranze e illusioni. Come sono piccoli ed insignificanti a confronto i problemi che ci troviamo ad affrontare nella nostra società del benessere. Io personalmente sono stato colpito, turbato e forse anche un po' influenzato dai recenti eventi mondiali nel mio modo di pensare e di vivere. Come li avranno vissuti gli altri?
Tuttavia all'inizio dell'anno occorre guardare al futuro, formulare dei proponimenti e prefiggersi degli obiettivi. Ognuno lo fa a modo suo: egoisticamente, generosamente, realisticamente o in modo illusorio. C'è chi dimentica l'anno trascorso e chi medita sugli avvenimenti del tempo passato, relativizzando, stabilendo priorità o traendo conclusioni. Personalmente io preferisco questo secondo modo di pensare. Come si comporteranno gli altri?
Il 1990 potrà essere un anno decisivo per l'Associazione dei Fisioterapisti Svizzeri (AFS). Grazie all'introduzione della nuova struttura (lo statuto) e alla predisposizione dei relativi strumenti di guida (direttive, politica dell'associazione), saranno conferiti all'AFS gli elementi che consentiranno ai responsabili di guidare l'associazione in modo efficiente e lungimirante. Inoltre occorrerà dare la precedenza assoluta a tutti gli aspetti che riguardano direttamente la professione del fisioterapista. Mi riferisco alla formazione professionale, alla tutela della professione, alla sua qualità e alla sua credibilità. Mi auguro soprattutto che nel nuovo anno questi due ultimi concetti e le loro implicazioni possano rappresentare, per tutti gli interessati, il tema conduttore di qualsiasi pensiero o azione intrapresa nell'ambito della professione.
Forse in questo modo anche noi, membri della AFS, riusciremo a dare il nostro contributo alla storia!

Marco Borsotti
Presidente del Comitato Centrale AFS